

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего
образования

«САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
АЭРОКОСМИЧЕСКОГО ПРИБОРОСТРОЕНИЯ»

Кафедра №63

«УТВЕРЖДАЮ»

Руководитель направления

к.ф.н., доц.

(должность, уч. степень, звание)

М.А. Чиханова

(подпись)

«28» мая 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«История языка и введение в спецфилологию»

(Название дисциплины)

| | |
|-----------------------------------------------|---------------------------|
| Код направления | 45.03.02 |
| Наименование направления/ специальности | Лингвистика |
| Наименование направленности | Перевод и переводоведение |
| Форма обучения | очная |

Санкт-Петербург 2020 г.

Лист согласования рабочей программы дисциплины

Программу составил(а)

доц., к. филол. наук, доц.
должность, уч. степень, звание



подпись, 06. 05.2020 г..

М. А. Чиханова
инициалы, фамилия

Программа одобрена на заседании кафедры № 63
«06» мая 2020 г, протокол № 9

Заведующий кафедрой № 63

доц.,к.филол.н.,доц..
должность, уч. степень, звание

«06» мая 2020 г
подпись, дата



М.А. Чиханова
инициалы, фамилия

Ответственный за ОП 45.03.02(01)

доц.,к.ф.н.
должность, уч. степень, звание



подпись, 06. 05.2020 г.

Е.Ю. Дубинина
инициалы, фамилия

Заместитель директора института (декана факультета) № 6 по методической работе

доц.,к.п.н.,доц.
должность, уч. степень, звание



подпись, 06. 05.2020 г..

И.М. Евдокимов
инициалы, фамилия

Аннотация

Дисциплина «История языка и введение в спецфилологию» входит в вариативную часть образовательной программы подготовки обучающихся по направлению 45.03.02 «Лингвистика» направленность «Перевод и переводоведение». Дисциплина реализуется кафедрой №63.

Дисциплина нацелена на формирование у выпускника

общефессиональных компетенций:

ОПК-2 «способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности»;

профессиональных компетенций:

ПК-1 «владение теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации»;

ПК-3 «способность использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме».

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с изучением исторических изменений в английском языке. Особое внимание в лекциях обращается на пути и тенденции развития языка и механизмы изменений, на взаимосвязь и взаимозависимость изменений, происходивших на разных языковых уровнях, на наличие тесной связи между развитием языка и историей и культурой английского народа. Прослушав данный курс, студенты должны представлять общий путь развития английского языка, уметь охарактеризовать наиболее яркие и значительные изменения, происходившие на разных языковых уровнях в разные периоды его развития.

Цель курса – повышение лингвистической компетентности студентов, которая обеспечит их понимание исторических процессов, происходивших в английском языке, норм современного английского языка, особенностей языка, обусловленных спецификой его развития, тенденций развития английского языка. Изучая данный предмет, студенты также познакомятся с лингвистической терминологией, что облегчит изучение других теоретических курсов.

Курс «История английского языка и введение в специальную филологию» тесно связан с курсом практической грамматики и помогает студентам лучше понять грамматические явления, например, неличные формы глаголов. Кроме того, данный курс тесно связан с другими частными лингвистическими дисциплинами, такими как «Лексикология», «Стилистика», «Теоретическая грамматика» и др.

Для изучения дисциплины необходимы компетенции, сформированные у обучающихся в результате освоения других лингвистических дисциплин ОП подготовки бакалавра.

Данная учебная дисциплина входит в систему преподаваемых курсов – «введений» в профильную филологию; в совокупность дисциплин гуманитарного цикла, изучающих человека в разных аспектах; в набор дисциплин общепрофессионального цикла, ориентированных на изучение коммуникативной составляющей лингвистических наук и практики общения.

Преподавание дисциплины предусматривает следующие формы организации учебного процесса: лекции, практические занятия, самостоятельная работа обучающегося.

Программой дисциплины предусмотрены следующие виды контроля: текущий контроль успеваемости, промежуточная аттестация в форме зачета.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 3 зачетных единицы, 108 часов.

Язык обучения по дисциплине русский/английский.

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

1.1. Цели преподавания дисциплины

Цель курса истории английского языка и введения в английскую филологию состоит в том, чтобы сформировать у студентов представление об эволюции форм английского языка как сочетания константных и изменчивых признаков, обусловленных действием внутренних и внешних факторов языкового развития, формирование системы знаний, умений и навыков, связанных с развитием и становлением английского национального языка, как базы для развития универсальных компетенций и специальных профессиональных компетенций переводчика.

В области воспитания личности целью подготовки по данной дисциплине является формирование социально-личностных и общекультурных компетенций, например, таких качеств, как целеустремленность, организованность, трудолюбие, ответственность, гражданственность, коммуникативность, толерантность и др.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОП

В результате освоения дисциплины обучающийся должен обладать следующими компетенциями:

ОПК-2 «способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности»:

знать – основные этапы развития современного английского языка, отличительные особенности каждого периода его исторического развития, связи между историей возникновения и развития английского языка и историей народа и его культуры;

уметь – находить междисциплинарные исторические связи в фонетической, грамматической и стилистической системах английского языка, дать историческое объяснение основных особенностей современного английского языка;

владеть навыками - использования соответствующего понятийного аппарата частных дисциплин языкознания, методиками анализа основных структурных единиц; работы с научной литературой;

иметь опыт деятельности – лингвистического анализа текстов различных функциональных стилей, аналитически осмысливать и обобщать теоретические положения.

ПК-1 «владение теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации»:

знать - лингвистические механизмы речевой деятельности;

уметь - использовать теоретические основы обучения иностранным языкам в профессиональной деятельности;

владеть навыками - применения теоретических знаний для решения практических задач в профессиональной деятельности;

иметь опыт деятельности - обобщения лингвистической информации для решения лингвистических задач.

ПК-3 «способность использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме»:

знать - психологические основы разработки новых учебных материалов;

уметь - учитывать психологические закономерности обучения при разработке новых учебных материалов;

владеть навыками - разрабатывать новые учебные материалы с учетом психологических закономерностей обучения;

иметь опыт деятельности – использования методического наследия в области педагогики.

2. Место дисциплины в структуре ОП

Дисциплина базируется на знаниях, ранее приобретенных обучающимися при изучении следующих дисциплин:

- История и культура стран изучаемого языка;
- Основы языкознания;
- Основы теории первого иностранного языка. Теоретическая фонетика;
- Древние языки и культуры;
- История мировой художественной литературы.

Знания, полученные при изучении материала данной дисциплины, имеют как самостоятельное значение, так и используются при изучении других дисциплин:

- Основы теории первого иностранного языка. Лексикология;
- Основы теории первого иностранного языка. Теоретическая грамматика;
- Основы теории первого иностранного языка. Стилистика.

3. Объем дисциплины в ЗЕ/академ. час

Данные об общем объеме дисциплины, трудоемкости отдельных видов учебной работы по дисциплине (и распределение этой трудоемкости по семестрам) представлены в таблице 1

Таблица 1 – Объем и трудоемкость дисциплины

| Вид учебной работы | Всего | Трудоемкость по семестрам |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------------------------|
| | | №5 |
| 1 | 2 | 3 |
| Общая трудоемкость дисциплины, ЗЕ/(час) | 3/ 108 | 3/ 108 |
| <i>Аудиторные занятия</i> , всего час., <i>В том числе</i> | 34 | 34 |
| лекции (Л), (час) | | |
| Практические/семинарские занятия (ПЗ), (час) | 34 | 34 |
| лабораторные работы (ЛР), (час) | | |
| курсовой проект (работа) (КП, КР), (час) | | |
| Экзамен, (час) | | |
| Самостоятельная работа , всего | 74 | 74 |
| Вид промежуточного контроля: зачет, дифф. зачет, экзамен (Зачет, Дифф. зач, Экз.) | Зачет | Зачет |

4. Содержание дисциплины

4.1. Распределение трудоемкости дисциплины по разделам и видам занятий

Разделы и темы дисциплины и их трудоемкость приведены в таблице 2.

Таблица 2. – Разделы, темы дисциплины и их трудоемкость

| Разделы, темы дисциплины | Лекции (час) | ПЗ (СЗ) (час) | ЛР (час) | КП (час) | СРС (час) |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------|----------|----------|-----------|
| Семестр 5 | | | | | |
| Раздел 1 Исторические и лингвистические условия формирования английского языка | 2 | 4 | | | 10 |
| Раздел 2 Историческая фонетика | 4 | 4 | | | 10 |
| Раздел 3 Историческая грамматика | 4 | 6 | | | 14 |
| Раздел 4 Историческая лексикология | 4 | 6 | | | 14 |
| Раздел 5 Историческая стилистика | 4 | 6 | | | 16 |
| Раздел 6 Эволюция форм языка в ходе его исторического развития | 2 | 8 | | | 10 |
| Итого в семестре: | | 34 | | | 74 |
| Итого: | 0 | 34 | 0 | 0 | 74 |

4.2. Содержание разделов и тем лекционных занятий

Содержание разделов и тем лекционных занятий приведено в таблице 3.

Таблица 3 - Содержание разделов и тем лекционных занятий

| Номер раздела | Название и содержание разделов и тем лекционных занятий |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | Учебным планом не предусмотрено |
| Раздел 1. <i>Исторические и лингвистические условия формирования английского языка.</i> | <p>1.1. Германская группа языков. Классификация современных германских языков; области их распространения. Общегерманский период; исторические сведения о древних германцах.</p> <p>1.2. Особенности фонетического и грамматического строя германской группы языков в сопоставлении с другими индоевропейскими языками. Краткая характеристика словопроизводства в позднем общегерманском и древнегерманских языках.</p> <p>1.3. Этимологическая характеристика словарного состава: основные хронологические пласты общегерманской лексики. Связь истории языка и истории народа. Внешняя и внутренняя история языка. Синхрония и диахрония. Проблема языковых изменений.</p> <p>Периодизация истории изучаемого языка. Критерии периодизации. Характеристика основных периодов.</p> |
| Раздел 2. | 2.1 Становление фонемной системы английского языка. |

| | |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Историческая фонетика.</i> | <p>2.2. Основные тенденции развития фонемной системы Основные тенденции развития фонемной системы: ассимилятивные изменения гласных, безударные гласные, ротацизм, основные тенденции изменения качества ударных гласных и их долготы, появление монофтонгов и дифтонгов, Великий сдвиг гласных, оглушение и озвончение согласных фонем, палатализация и вокализация согласных, появление сонантов и аффрикат, утрата согласных.</p> <p>2.3. Становление современной орфографии Становление современной орфографии и ее основные источники, словесное ударение.</p> |
| Раздел 3. <i>Историческая грамматика.</i> | <p>Становление грамматических категорий английского языка.</p> <p>3.1. Основные тенденции развития грамматического строя изучаемого языка: Словообразование, части речи и грамматические категории.</p> <p>3.2. Разряды имен существительных и прилагательных, местоимения.</p> <p>3.3. Глагол. Сильное и слабое склонение. Морфологическая классификация глаголов. Изменение системы спряжения глаголов. Сильные и слабые глаголы.</p> <p>3.4 Развитие новых грамматических категорий и аналитических грамматических форм. Развитие новых грамматических категорий — будущее время, сослагательное наклонение, вопросительные и отрицательные предложения с глаголом do, пассивный залог, формы Perfect и Continuous. Появление аналитических грамматических форм. Категории вида и залога. Грамматические категории неличных форм глагола. Предикативные конструкции. Фраза, простое и сложное предложение, слова-связки, порядок слов.</p> |

4.3. Практические (семинарские) занятия

Темы практических занятий и их трудоемкость приведены в таблице 4.

Таблица 4 – Практические занятия и их трудоемкость

| № п/п | Темы практических занятий | Формы практических занятий | Трудоемкость, (час) | № раздела дисциплины |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------|
| Семестр 5 | | | | |
| 1 | Исторические и лингвистические условия формирования английского языка | Семинар-дискуссия. Ролевая игра. | 6 | 1 |
| 2 | Основные тенденции развития фонетического строя английского языка | Проблемное обучение. Практикум: фонетический анализ текстов разных исторических периодов. Мозговая атака. | 6 | 2, 6 |
| 3 | Основные тенденции развития грамматического строя | Проблемное обучение. Практикум: морфологический | 6 | 3, 6 |

| | | | | |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|------|
| | английского языка | и синтаксический анализ текстов разных исторических периодов. Мозговая атака. | | |
| 4 | Становление словарного состава английского языка | Проблемное обучение. Практикум: этимологический и лексикологический анализ текстов разных исторических периодов. Мозговая атака. | 8 | 4, 6 |
| 5 | Стилистическая стратификация. Социальная дифференциация. Стилистическая нормативность. Эволюция форм существования английского языка в ходе его исторического развития | Проблемное обучение. Практикум: стилистический анализ текстов разных исторических периодов. Мозговая атака. | 8 | 5-6 |
| Всего: | | | 34 | |

4.4. Лабораторные занятия

Темы лабораторных занятий и их трудоемкость приведены в таблице 5.

Таблица 5 – Лабораторные занятия и их трудоемкость

| № п/п | Наименование лабораторных работ | Трудоемкость, (час) | № раздела дисциплины |
|---------------------------------|---------------------------------|---------------------|----------------------|
| Учебным планом не предусмотрено | | | |

4.5. Курсовое проектирование (работа)

Учебным планом не предусмотрено

4.6. Самостоятельная работа обучающихся

Виды самостоятельной работы и ее трудоемкость приведены в таблице 6.

Таблица 6 Виды самостоятельной работы и ее трудоемкость

| Вид самостоятельной работы | Всего, час | Семестр 5, час |
|---------------------------------------------------|------------|----------------|
| 1 | 2 | 3 |
| Самостоятельная работа, всего | 74 | 74 |
| изучение теоретического материала дисциплины (ТО) | 50 | 50 |
| курсовое проектирование (КП, КР) | | |
| расчетно-графические задания (РГЗ) | | |
| выполнение реферата (Р) | | |
| Подготовка к текущему контролю (ТК) | 10 | 10 |
| домашнее задание (ДЗ) | 14 | 14 |

| | | |
|------------------------------------|--|--|
| контрольные работы заочников (КРЗ) | | |
|------------------------------------|--|--|

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся указаны в п.п. 8-10.

6. Перечень основной и дополнительной литературы

6.1. Основная литература

Перечень основной литературы приведен в таблице 7.

Таблица 7 – Перечень основной литературы

| Шифр | Библиографическая ссылка / URL адрес | Количество экземпляров в библиотеке (кроме электронных экземпляров) |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| http://www.twirpx.com/file/325000/ | Иванова И.П., Чахоян Л.П. История английского языка. Учебник. Хрестоматия. Словарь. СПб, 2006. (электронный вариант) | |
| http://www.twirpx.com/ | Иванова И.П., Чахоян Л.П., Беляева Т.М. Практикум по истории английского языка. Учебное пособие. Изд. 3-е, перераб. – СПб: «Аквалон», «Азбука-классика», 2005 (электронный вариант) | |

6.2. Дополнительная литература

Перечень дополнительной литературы приведен в таблице 8.

Таблица 8 – Перечень дополнительной литературы

| Шифр | Библиографическая ссылка/ URL адрес | Количество экземпляров в библиотеке (кроме электронных экземпляров) |
|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| http://www.twirpx.com/ | Ильиш, Б. А. История английского языка: Учеб. для студ. ин-тов иностр. яз./ Б. А.Ильиш. - 59-е изд.,испр.и доп. - М.: Высш. шк., 1968. - 419 с. Имеются экземпляры в отделах: (2) | |
| http://www.twirpx.com/ | Введение в германскую филологию: Учебник для 1-2 курсов филол. фак. Ун ов/Арсеньева М.Г., Балашова С.П., Берков В.П., Соловьева | |

| | | |
|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| http://www.twirpx.com/ | <p>Л.Н. - М.: Высш. школа, 1980. (литература Методического кабинета кафедры №63)</p> <p>Хлебникова И.Б., Введение в германскую филологию и историю английского языка. М.: «ЧеРо», 2001 (электронный вариант)</p> <p>Бруннер К. История английского языка: Пер. с нем. / Под ред. и с предисл. Б.А. Ильиша. В 2-х т. Изд. 4-е. – М.: издательство ЛКИ, 2010</p> | |
|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|

7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети ИНТЕРНЕТ, необходимых для освоения дисциплины

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети ИНТЕРНЕТ, необходимых для освоения дисциплины приведен в таблице 9.

Таблица 9 – Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети ИНТЕРНЕТ, необходимых для освоения дисциплины

| URL адрес | Наименование |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| http://lib.aanet.ru/ | ЭБС ГУАП |
| http://ibooks.ru | Учебники и учебные пособия для Университетов |
| http://www.abelaide.edu.au/ | Информационный портал, содержащий все основные ссылки на литературу по истории английского языка |
| http://www.classes.ru | Учебники для чтения на сайте |

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

8.1. Перечень программного обеспечения

Перечень используемого программного обеспечения представлен в таблице 10.

Таблица 10 – Перечень программного обеспечения

| № п/п | Наименование |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Операционная система: Microsoft® Windows® Vista Business Russian Тип лицензии: Academic Номер лицензии 44260430 |
| 2. | Офис: Microsoft® Office Professional Plus 2007 Russian Тип лицензии: Academic Номер лицензии 44260430 |

8.2. Перечень информационно-справочных систем

Перечень используемых информационно-справочных систем представлен в таблице 11.

Таблица 11 – Перечень информационно-справочных систем

| № п/п | Наименование |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Электронно-библиотечная система Лань URL: https://e.lanbook.com/ |
| 2. | Электронно-библиотечная система Znanium URL: https://znanium.com/ |
| 3. | Информационно-правовой портал ГАРАНТ.РУ URL: http://www.garant.ru/ |
| 4. | Правовая поддержка КОНСУЛЬТАНТПЛЮС URL: http://www.consultant.ru |

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Состав материально-технической базы представлен в таблице 12.

Таблица 12 – Состав материально-технической базы

| № п/п | Наименование составной части материально-технической базы | Номер аудитории (при необходимости) |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Аудитория для практических занятий Компьютерный класс | Аудитория укомплектована специализированной мебелью, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории Ауд. 34-09 |
| 2 | Аудитории общего пользования (для групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации) | Аудитория укомплектована специализированной мебелью, техническими средствами обучения, служащими для предоставления учебной информации большой аудитории |
| 3 | Библиотека, Интернет-класс ГУАП (для самостоятельной работы) | Помещения укомплектованы специализированной мебелью, оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечено доступом в электронную информационно-образовательную среду ГУАП |

10. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

10.1. Состав фонда оценочных средств приведен в таблице 13

Таблица 13 - Состав фонда оценочных средств для промежуточной аттестации

| Вид промежуточной аттестации | Примерный перечень оценочных средств |
|------------------------------|--------------------------------------|
| Зачет | Список вопросов. |

10.2. Перечень компетенций, относящихся к дисциплине, и этапы их формирования в процессе освоения образовательной программы приведены в таблице 14.

Таблица 14 – Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

| Номер семестра | Этапы формирования компетенций по дисциплинам/практикам в процессе освоения ОП |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ОПК-2 «способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности» | |
| 1 | Основы языкознания |
| 2 | Основы языкознания |
| 2 | Философия |
| 5 | История языка и введение в спецфилологию |
| 5 | История языкознания |
| 7 | Общее языкознание |
| 8 | Производственная преддипломная практика |
| ПК-1 «владение теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации» | |
| 3 | Психология и педагогика |
| 4 | Основы теории первого иностранного языка (английского). Теоретическая фонетика |
| 4 | Психолингвистика |
| 5 | Основы теории первого иностранного языка (английского). Лексикология |
| 5 | История языка и введение в спецфилологию |
| 6 | Основы теории первого иностранного языка (английского). Стилистика |
| 6 | Производственная практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (педагогическая) |
| 7 | Основы теории первого иностранного языка (английского). Теоретическая грамматика |
| ПК-3 «способность использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме» | |
| 3 | Психология и педагогика |
| 4 | Основы теории первого иностранного языка (английского). Теоретическая фонетика |
| 5 | Основы теории первого иностранного языка (английского). Лексикология |
| 5 | История языка и введение в спецфилологию |
| 6 | Основы теории первого иностранного языка (английского). Стилистика |
| 6 | Производственная практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (педагогическая) |
| 7 | Основы теории первого иностранного языка (английского). Теоретическая грамматика |

10.3. В качестве критериев оценки уровня сформированности (освоения) у обучающихся компетенций применяется шкала модульно–рейтинговой системы университета. В таблице 15 представлена 100–балльная и 4–балльная шкалы для оценки сформированности компетенций.

Таблица 15 –Критерии оценки уровня сформированности компетенций

| Оценка компетенции | | Характеристика сформированных компетенций |
|----------------------|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 100-балльная шкала | 4-балльная шкала | |
| $85 \leq K \leq 100$ | «отлично» «зачтено» | <ul style="list-style-type: none"> - обучающийся глубоко и всесторонне усвоил программный материал; - уверенно, логично, последовательно и грамотно его излагает; - опираясь на знания основной и дополнительной литературы, тесно привязывает усвоенные научные положения с практической деятельностью направления; - умело обосновывает и аргументирует выдвигаемые им идеи; - делает выводы и обобщения; - свободно владеет системой специализированных понятий. |
| $70 \leq K \leq 84$ | «хорошо» «зачтено» | <ul style="list-style-type: none"> - обучающийся твердо усвоил программный материал, грамотно и по существу излагает его, опираясь на знания основной литературы; - не допускает существенных неточностей; - увязывает усвоенные знания с практической деятельностью направления; - аргументирует научные положения; - делает выводы и обобщения; - владеет системой специализированных понятий. |
| $55 \leq K \leq 69$ | «удовлетворительно» «зачтено» | <ul style="list-style-type: none"> - обучающийся усвоил только основной программный материал, по существу излагает его, опираясь на знания только основной литературы; - допускает несущественные ошибки и неточности; - испытывает затруднения в практическом применении знаний направления; - слабо аргументирует научные положения; - затрудняется в формулировании выводов и обобщений; - частично владеет системой специализированных понятий. |
| $K \leq 54$ | «неудовлетворительно» «не зачтено» | <ul style="list-style-type: none"> - обучающийся не усвоил значительной части программного материала; - допускает существенные ошибки и неточности при рассмотрении проблем в конкретном направлении; - испытывает трудности в практическом применении знаний; - не может аргументировать научные положения; - не формулирует выводов и обобщений. |

10.4. Типовые контрольные задания или иные материалы:

1. Вопросы (задачи) для экзамена (таблица 16)

Таблица 16 – Вопросы (задачи) для экзамена

| № п/п | Перечень вопросов (задач) для экзамена |
|-------|----------------------------------------|
| | Учебным планом не предусмотрено |

2. Вопросы (задачи) для зачета / дифференцированного зачета (таблица 17)

Таблица 17 – Вопросы для зачета / дифф. зачета

| № п/п | Перечень вопросов (задач) для зачета / дифференцированного зачета |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Сравнительно-историческое изучение языков. Звуковые законы, механизмы и причины изменений. |
| 2 | Происхождение германских языков. Положение английского языка. |
| 3 | Фонетические особенности древних германских языков: ударение, система гласных, система согласных, прото-германский сдвиг согласных. |
| 4 | Морфологические особенности древних германских языков. |
| 5 | Этапы развития английского языка. Различные подходы к хронологическому делению английского языка. |
| 6 | Языковая ситуация в Англии в древнеанглийский период. |
| 7 | Среднеанглийский период. Норманнское завоевание. Особенности языковой ситуации после Норманнского завоевания. |
| 8 | Среднеанглийские диалекты |
| 9 | Развитие Лондонского диалекта. Становление английского языка как национального и литературного языка. |
| 10 | Книгопечатание и распространение национального литературного языка. Нормализация языка. |
| 11 | Распространение языка за пределы Англии. Развитие региональных и национальных вариантов английского языка. |
| 12 | Изменения ударных гласных в древнеанглийском: независимые изменения монофтонгов и дифтонгов; ассимилятивные изменения: преломление, дифтонгизация, перегласовка на <i>i</i> , задняя перегласовка. |
| 13 | Изменения ударных гласных в среднеанглийском: исчезновение древнеанглийских дифтонгов, появление новых дифтонгов в результате вокализации согласных, количественные изменения, качественные изменения. |
| 14 | Изменения ударных гласных в ранненовоанглийском: великий сдвиг гласных, рост долгих монофтонгов и дифтонгов в результате вокализации согласных, количественные изменения гласных, качественные изменения кратких гласных. |
| 16 | Особенности системы согласных в древнеанглийском. |
| 17 | Изменения системы согласных в средне- и ранненовоанглийский периоды. |

3. Темы и задание для выполнения курсовой работы / выполнения курсового проекта (таблица 18)

Таблица 18 – Примерный перечень тем для выполнения курсовой работы / выполнения курсового проекта

| № п/п | Примерный перечень тем для выполнения курсовой работы / выполнения курсового проекта |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| | Учебным планом не предусмотрено |

4. Вопросы для проведения промежуточной аттестации при тестировании (таблица 19)

Таблица 19 – Примерный перечень вопросов для тестов

| № п/п | Примерный перечень вопросов для тестов |
|-------|----------------------------------------|
| | Учебным планом не предусмотрено. |

5. Контрольные и практические задачи / задания по дисциплине (таблица 20)

Таблица 20 – Примерный перечень контрольных и практических задач / заданий

| № п/п | Примерный перечень контрольных и практических задач / заданий | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------|------------|--|------------|---------------|--|----------------|--------------|--|---------------|-------------------|--|--------------|--|-------|---------|--------|----------|---------------------------|------|---------|-------------------------|------|-----------|--|--------|----------|--|------|----------|--|--------|---------|--|------|
| 1 | Личные местоимения. Анализ текста | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Происхождение и становление артикля. Анализ текста | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Категории глагола. Анализ текста | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Способы передачи будущего действия в английском языке | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Развитие системы аналитических форм сослагательного наклонения. Анализ текста | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Развитие форм и функций неличных форм глагола. Анализ текста | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Значение и функции глагола do в истории английского языка. Анализ текста | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Развитие моделей простых предложений. Анализ текста | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Развитие и становление фиксированного порядка слов. Анализ текста | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | <p style="text-align: center;">Разделы 1-3</p> <p>Point out Celtic elements in the following geographical names: Kilbride, Innisfail, London, Usk, Dunedin, Llandaff, Inverness, Ballyshannon:</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td>if</td> <td>CELT – NE</td> <td>CELT – □NE</td> </tr> <tr> <td></td> <td>dun – hill</td> <td>inis – island</td> </tr> <tr> <td></td> <td>uisage – water</td> <td>bail – house</td> </tr> <tr> <td></td> <td>llan – church</td> <td>inbher – mountain</td> </tr> <tr> <td></td> <td>kil – church</td> <td></td> </tr> </table> <p>Point our Latin elements in the following geographical names: Lancaster, Winchester, Glouster, Worcester, Warwick, Norwich, Lincoln, Portsmouth, Stratford, Fossway, basing in the correspondences given below:</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th>LATIN</th> <th>ENGLISH</th> <th>Mod. E</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>castra –</td> <td>caster, ceaster > chester</td> <td>camp</td> </tr> <tr> <td>vicus –</td> <td>wic > wick, wich [widʒ]</td> <td>town</td> </tr> <tr> <td>colonia –</td> <td></td> <td>colony</td> </tr> <tr> <td>portus –</td> <td></td> <td>port</td> </tr> <tr> <td>strata –</td> <td></td> <td>street</td> </tr> <tr> <td>fossa –</td> <td></td> <td>moat</td> </tr> </tbody> </table> <p>Find Gothic and English words in the following pairs: harda – heard, sēcan – slahan, wēpan – wopjan, badi – bedd, hairto – heorte.</p> | if | CELT – NE | CELT – □NE | | dun – hill | inis – island | | uisage – water | bail – house | | llan – church | inbher – mountain | | kil – church | | LATIN | ENGLISH | Mod. E | castra – | caster, ceaster > chester | camp | vicus – | wic > wick, wich [widʒ] | town | colonia – | | colony | portus – | | port | strata – | | street | fossa – | | moat |
| if | CELT – NE | CELT – □NE | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | dun – hill | inis – island | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | uisage – water | bail – house | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | llan – church | inbher – mountain | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | kil – church | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| LATIN | ENGLISH | Mod. E | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| castra – | caster, ceaster > chester | camp | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| vicus – | wic > wick, wich [widʒ] | town | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| colonia – | | colony | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| portus – | | port | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| strata – | | street | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| fossa – | | moat | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| 11 | <p>Explain what changes led to different vowels in the following semantically connected pairs of words.</p> <p style="text-align: center;">To fill - full, mouse - mice, keep - kept, child - children</p> <p>Write down ME and NE forms of the following OE words and explain the changes.</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">OE</th> <th style="text-align: center;">ME</th> <th style="text-align: center;">NE</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>metan</td> <td>meten</td> <td>meet</td> </tr> <tr> <td>earm</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>niht</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>māra</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>leornian</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>Explain voiced and voiceless consonants in the following words: Loaf – loves [f – v]; thought – though [θ - ð]; exhibition – exhibit [ks – gz].</p> <p>Show what consonants replaced [g:], [sk:], [k:] in the OE ecƷe, sceap, tæcan;</p> <p>Show the change of [si], [dj], [tj] in Mod. E words “issue”, “education”, “congratulation”; give other examples.</p> <p style="text-align: center;">Explain the difference in pronunciation between <i>wind</i> ‘ветер’ and <i>to wind</i> ‘заводить’.</p> <p style="text-align: center;">Explain the different spelling of the words <i>to meet</i> and <i>meat</i>.</p> <p style="text-align: center;">Разделы 4-6</p> <p>1: Give the nominative plural for OE <i>a</i>-stem nouns <i>scip</i> and <i>word</i></p> <p>2: Explain the difference between the OE demonstrative pronouns <i>se</i> and <i>þes</i>.</p> <p>3: Give the superlatives for the adjectives <i>lang</i> and <i>micel</i></p> <p>4: Which class of weak verbs are <i>lufian</i>, <i>fremman</i>, <i>habban</i>?</p> <p>5: Explain the relation between <i>sittan</i> ‘to sit’ and <i>settan</i> ‘to set’</p> <p>6: Give the conjugation of <i>rīdan</i> in Present and past Indicative.</p> <p>7: Why do the possessive pronouns show different shapes in the phrases <i>mīn ye</i> and <i>thy flaterye</i></p> <p>8: Explain the origin of the words <i>skirt</i> and <i>shirt</i>.</p> <p>9: What were the sources of the borrowed words <i>catch</i> – <i>chase</i>, <i>warden</i>- <i>guard</i>.</p> <p>10: Why was -d- inserted in <i>adventure</i> (< fr. <i>aventure</i>), <i>advance</i> (< fr. <i>ava</i></p> | OE | ME | NE | metan | meten | meet | earm | | | niht | | | māra | | | leornian | | |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------|----|-------|-------|------|------|--|--|------|--|--|------|--|--|----------|--|--|
| | OE | ME | NE | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | metan | meten | meet | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | earm | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | niht | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | māra | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | leornian | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

10.5. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и / или опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций, содержатся в Положениях «О текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации студентов ГУАП, обучающихся по программам высшего образования» и «О модульно-рейтинговой системе оценки качества учебной работы студентов в ГУАП».

11. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Целью дисциплины является – получение студентами необходимых знаний, умений и навыков в области современного английского языка как продукта длительного исторического развития, в процессе которого язык подвергся всевозможным изменениям, обусловленным различными причинами, создание поддерживающей образовательной среды преподавания, предоставление возможности студентам увидеть за привычной языковой

формой, за знакомым словом видеть цепь исторических, лингвистических и экстралингвистических событий.

Методические указания для обучающихся по освоению лекционного материала

Основное назначение лекционного материала – логически стройное, системное, глубокое и ясное изложение учебного материала. Назначение современной лекции в рамках дисциплины не в том, чтобы получить всю информацию по теме, а в освоении фундаментальных проблем дисциплины, методов научного познания, новейших достижений научной мысли. В учебном процессе лекция выполняет методологическую, организационную и информационную функции. Лекция раскрывает понятийный аппарат конкретной области знания, её проблемы, дает цельное представление о дисциплине, показывает взаимосвязь с другими дисциплинами.

Планируемые результаты при освоении обучающимся лекционного материала:

- получение современных, целостных, взаимосвязанных знаний, уровень которых определяется целевой установкой к каждой конкретной теме;
- получение опыта творческой работы совместно с преподавателем;
- развитие профессионально–деловых качеств, любви к предмету и самостоятельного творческого мышления.
- появление необходимого интереса, необходимого для самостоятельной работы;
- получение знаний о современном уровне развития науки и техники и о прогнозе их развития на ближайшие годы;
- научиться методически обрабатывать материал (выделять главные мысли и положения, приходить к конкретным выводам, повторять их в различных формулировках);
- получение точного понимания всех необходимых терминов и понятий.

Лекционный материал может сопровождаться демонстрацией слайдов и использованием раздаточного материала при проведении коротких дискуссий об особенностях применения отдельных тематик по дисциплине.

Структура предоставления лекционного материала:

- Теоретические основы
- Представление и обсуждение иллюстративного практического материала.

Интерактивные формы обучения по дисциплине

В процессе освоения материала дисциплины используются следующие образовательные технологии:

- **проблемное обучение**, нацеленное на развитие познавательной активности, творческой самостоятельности обучающихся, и предполагающее последовательное и целенаправленное выдвижение перед обучающимися познавательных задач в виде микропроблем (микроситуаций), при решении которых от обучающиеся требуется активная исследовательская и творческая деятельность.

- **дифференцированное обучение**, нацеленное на создание оптимальных условий для выявления задатков, развития интересов и способностей, и предполагающее усвоение материала программы дисциплины на различных планируемых уровнях, но не ниже обязательного, определенного ФГОС;

- **активное (контекстное) и интерактивное обучение с использованием методов активного обучения (МАО)**, нацеленное на организацию активной учебной деятельности обучающихся и представляющее собой совокупность способов организации учебно-познавательной деятельности бакалавров, активизирующих их мыслительную деятельность при усвоении нового учебного материала и реализации уже имеющихся знаний:

- **неимитационные** (дискуссии, проблемные лекции).

Образовательные технологии, применяемые при освоении материала дисциплины, реализуются в следующих активных и интерактивных формах:

Проведение дискуссии или мозговой атаки.

Методические указания для обучающихся по прохождению практических занятий

Практическое занятие является одной из основных форм организации учебного процесса, заключающейся в выполнении обучающимися под руководством преподавателя комплекса учебных заданий с целью усвоения научно-теоретических основ учебной дисциплины, приобретения умений и навыков, опыта творческой деятельности.

Целью практического занятия для обучающегося является привитие обучающемуся умений и навыков практической деятельности по изучаемой дисциплине.

Планируемые результаты при освоении обучающимся практических занятий:

- закрепление, углубление, расширение и детализация знаний при решении конкретных задач;
- развитие познавательных способностей, самостоятельности мышления, творческой активности;
- овладение новыми методами и методиками изучения конкретной учебной дисциплины;
- выработка способности логического осмысления полученных знаний для выполнения заданий;
- обеспечение рационального сочетания коллективной и индивидуальной форм обучения.

Функции практических занятий:

- познавательная;
- развивающая;
- воспитательная.

По характеру выполняемых обучающимся заданий по практическим занятиям подразделяются на:

- ознакомительные, проводимые с целью закрепления и конкретизации изученного теоретического материала;
- аналитические, ставящие своей целью получение новой информации на основе формализованных методов;
- творческие, связанные с получением новой информации путем самостоятельно выбранных подходов к решению задач.

Формы организации практических занятий определяются в соответствии со специфическими особенностями учебной дисциплины и целями обучения. Они могут проводиться:

- в интерактивной форме (решение ситуационных задач, занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, игровое проектирование, имитационные занятия, выездные занятия в организации (предприятия), деловая учебная игра, ролевая игра, психологический тренинг, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии);
- в не интерактивной форме (выполнение упражнений, решение типовых задач, решение ситуационных задач и другое).

Методика проведения практического занятия может быть различной, при этом важно достижение общей цели дисциплины.

Требования к проведению практических занятий

Занятия проводятся циклами и состоят из вводного занятия, текущих занятий и заключительного занятия.

На вводном занятии осуществляется предварительное ознакомление с материалом, историко-лингвистический анализ образцов текстов с этимологической, фонетической и морфологической точек зрения. Сюда же включены некоторые вопросы по словарному составу. Каждый раздел РПД предпосылается «Введением», в котором излагаются общие лингвистические вопросы, имеющие непосредственное значение для данного раздела.

В ходе текущих занятий выборочно проверяется понимание сложных мест текста, связанных с пониманием слов и словосочетаний, грамматической структуры, лексических связей и коммуникативных акцентов. Внимание концентрируется на способности студентов «видеть текст, находить в нем различные лингвистические особенности с исторической точки зрения».

На заключительном занятии проводится анализ, оценка и редактирование практических заданий, выполненных в аудитории и дома.

Методические указания для обучающихся по прохождению самостоятельной работы

В ходе выполнения самостоятельной работы, обучающийся выполняет работу по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия.

Для обучающихся по заочной форме обучения, самостоятельная работа может включать в себя контрольную работу.

В процессе выполнения самостоятельной работы, у обучающегося формируется целесообразное планирование рабочего времени, которое позволяет им развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, помогает получить навыки повышения профессионального уровня.

Методическими материалами, направляющими самостоятельную работу обучающихся являются:

- учебно-методический материал по дисциплине.

Для успешного освоения курса студентам предоставляется время для самостоятельной работы – 4-5 недель после окончания лекций и до начала семинарских занятий. В течение этого времени следует изучить материал, предложенный в планах семинарских занятий. Приступая к работе, ознакомьтесь с терминами. Не употребляйте слова, значение которых вам не понятно. Работая над темой, выпишите главные мысли, которые помогут вам лучше ориентироваться в изучаемом материале, и вопросы, которые возникают у вас во время самостоятельной работы.

Помимо рекомендуемых учебников, можно воспользоваться электронным учебником, в котором содержится как основной, так и дополнительный материал по изучаемым темам. Чтобы проверить, насколько хорошо вы усвоили изучаемый материал, попробуйте объяснить изменения, происшедшие в языке, опираясь на таблицы, представленные в учебном пособии «История английского языка». Объясняя то или иное изменение, охарактеризуйте причины, вызвавшие его, механизм изменения и последствия. Рассматривая последствия того или иного изменения, уточните, как оно повлияло на другие языковые единицы или как оно проявилось на других языковых уровнях. Например, изменение ударения (фонетический уровень) повлекло за собой изменения в морфологии и т.д.

Ограниченное время семинарских занятий не позволяет обсудить темы всех модулей, поэтому темы разделов 6 и 7 изучаются самостоятельно и их обсуждение выносятся на консультации и зачет. Студентам, активно участвующим в обсуждении материала на

семинарских занятиях, ответы засчитываются в зачет. В случае пропуска семинара или недостаточно активной работы во время семинара, студент отвечает по вопросам модуля на зачете и предъявляет не выполненные практические задания.

Примерный перечень тем самостоятельной работы:

- 1. Фонетические особенности германских языков. Закон Гримма и закон Вернера.
- 2. Направления морфологических преобразований в истории германских языков.
- 3. Основные хронологические пласты общегерманской лексики.
- 4. Древнеанглийский вокализм и консонантизм в дописьменную эпоху.
- 5. Структура слова в древнеанглийском и средства формообразования.
- 6. Слои исконной и заимствованной лексики в древнеанглийском.
- 7. Расцвет литературы на Лондонском диалекте и роль Чосера в формировании литературного английского языка.
- 8. Упрощение морфологической системы существительных и прилагательных; становление артикля; изменения в морфологических классах глаголов.
- 9. Изменения в синтаксической структуре, обусловленные изменениями в морфологии.
- 10. Скандинавские и французские заимствования.
- 11. Формирование английского национального литературного языка в 15-17 вв.
- 12. Историческое объяснение основных особенностей современной английской орфографии.
- 13. Стабилизация состава членов предложения и порядка слов в различных коммуникативных типах предложений.
- 14. Обогащение словарного состава в ранненовоанглийский период.

Дополнительная литература для тем для самостоятельной работы

- 1. Аракин В.Д. История английского языка. М., 2003
- 2. Арсеньева М.Г., Балашова С.П., Берков В.П. и др. Введение в германскую филологию. М., 2003
- 3. Иванова И.П., Чахоян Л.П. История английского языка. Учебник. Хрестоматия. Словарь. СПб, 2001
- 4. Потапова И.А., Беляева Т.М., Английский язык за пределами Англии. Л., 1961
- 5. Расторгуева Т.А. История английского языка. М., 2002
- 6. Резник Р.В., Сорокина Т.А., Резник И.В. История английского языка. М., 2003
- 7/ Смирницкий А.И. Древнеанглийский язык. М., 1955
- 8. Смирницкий А.И. Хрестоматия по истории английского языка. М., 1998
- 9. Смирницкий А.И. Лекции по истории английского языка (средний и новый период). М., 2000
- 10. Швейцер А.Д., Литературный язык в США и Англии. М., 1971
- 11. Ярцева В.Н. Развитие национального литературного английского языка. М., 1969
- 12. Ярцева В.Н. Историческая морфология английского языка. М.-Л., 1960
- 13. Ярцева В.Н. Исторический синтаксис английского языка. М.-Л., 1961
- 14. Lehmann W.P. Historical Linguistics. N.Y., 1973
- 15. Baugh A., Cable T.A. History of the English Language. London, 1978

– ГЛОССАРИЙ

- Ablaut (vowel gradation) – an alternation of vowels in one and the same root or suffix – чередование гласных
- Affix – a morpheme used in word-building and changing the meaning of the word – аффикс
- Allophone – аллофона (вариант фонемы) – Разновидность, конкретная манифестация фонемы – *О.С.Ахманова Словарь лингвистических терминов, М, 1969.*
- Analytical languages – those languages, in which grammatical relations between words in a sentence are expressed by auxiliary words, word order, and intonation – аналитические языки

- Agreement – the type of syntactical connection in which the subordinate word takes a form similar to that of the word to which it is subordinate (e.g. agreement in number, gender and case) – согласование
- Anomalous verbs – the verbs whose principal forms do not correspond to those of the strong, weak or preterit-present verbs – неправильные, аномальные глаголы
- Assimilative change – a change, which happens under the influence of the consonantal environment (succeeding or preceding consonants) – ассимилятивное изменение
- Breaking (fracture) – a change, in which a diphthong develops from a monophthong under the influence of the succeeding consonant – преломление
- Back-formation – away of word-building based on analogy in which a simple verb is formed from a noun coinciding in form with a derivative – восстановление по аналогии
- Category – see Morphologic category
- Combinative change – see: Dependent change
- Contraction – a change of a diphthong into a monophthong – стяжение
- Conversion – a way of word-building in which the word changes its paradigm without changing its initial form; a new word belongs to a different part of speech – конверсия
- Declension, strong declension, weak declension – Склонение – Парадигма словоизменения существительных и других субстантивных слов по падежам, обычно характеризующаяся теми или другими специфическими флективными свойствами слов данного типа; Склонение сильное – Местоименное (неопределенное) склонение прилагательных и склонение существительных с основой на гласную в германских языках; Склонение слабое – Разновидность склонения существительных с основой на согласную и именное склонение прилагательных в германских языках. – *О.С.Ахманова. Словарь лингвистических терминов, М, 1969*
- Dependent (positional, combinative) change – a change which takes place under certain phonetic conditions – обусловленное (позиционное) изменение
- Derivation – the way of word-building by means of adding affixes (suffixes and prefixes) to the word stem – словообразование
- Diachronic study – the study of the historic development of separate linguistic phenomena and of the whole system of the language – диахроническое изучение
- Diacritic – a sign showing that a letter should be pronounced differently – диакритический знак
- Diphthongisation – a change, in which a diphthong develops from a monophthong under the influence of the preceding consonant – дифтонгизация
- Doubling – see: Gemination
- Dual number – Двойственное число – Категориальная форма числа, выделяющая два предмета как по отношению к единичному, так и к раздельно-множественным предметам, недифференцированно представляемым как «больше чем один», «несколько», «много». – *О.С.Ахманова. Словарь лингвистических терминов, М, 1969*
- External – something existing beyond a language – внешний, экстралингвистический
- Extralinguistic – see: external
- Fronting / Palatalization of vowels – изменение места артикуляции гласного звука: по горизонтально гласная становится более передней, по вертикали она произносится при большим подъеме языка.

- Fructure – see: Breaking
- Gemination (doubling) – lengthening of consonants after a short vowel before [j] – удвоение согласных
- Government – the type of syntactical connection in which the head word requires the use of a certain form of the subordinate word, but this form does not coincide with the form of the head word – управление
- Gradation, vowel – see: Ablaut
- Grammatical ending – Морфема, стоящая на конце слова и служащая для выражения морфо-синтаксических отношений – *О.С.Ахманова. Словарь лингвистических терминов, М, 1969*
- Great Vowel Shift – see: Shift
- Hardening – a consonant change in which a fricative transforms into a plosive – отвердение
- Independent (spontaneous, regular) change – a change taking place irrespective of phonetic condition – независимое, самостоятельное (спонтанное) изменение
- Internal - belonging to a language – внутриязыковой
- Irregular verbs – see: Anomalous verbs
- Loan words – words that enter the language vocabulary as a result of borrowing – заимствованные слова
- Metathesis – Метатеза (перестановка, пермутация, транспозиция) – Взаимное перемещение звуков или слогов в составе слова на ассимилятивной или диссимилятивной основе – *О.С.Ахманова. Словарь лингвистических терминов, М, 1969*
- Morphologic category – Common features of words belonging to a certain part of speech – морфологическая категория
- Merger, merging – a change in which two or more units are replaced by one – слияние
- Mutation – is a change of one vowel into another under the influence of a vowel in the succeeding syllable. See: Palatal mutation, Velar mutation – перегласовка
- Oblique case – Косвенный падеж – Общее название для всех категориальных форм падежа кроме именительного, объединяемых значением предметности, поставленной в какое-либо отношение к чему-то другому в речи, т.е. значением несамостоятельной предметности, противопоставляемой значению самостоятельной (безотносительной) предметности, характеризующей именительный падеж. – *Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов. М, 1969*
- Opposition – a correlation of forms or units that possess both common and differential features. Common features serve as the basis of contrast, while differential features express the meaning – Оппозиция – “различие двух (или более) однородных единиц языка, способных выполнять семиологическую функцию, т.е. быть семиологически релевантным – оппозиция” - *Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов - М, 1969; (see also: semiologically relevant)*
- Palatal mutation – a change, in which vowels are fronted and raised through the influence of [i] or [j] in the succeeding syllable – перегласовка на i
- Parataxis – the type of syntactical connection in which the head word and the subordinate word are connected by position – примыкание
- Penultimate – Предпоследний слог, выделяемый как особая позиция в отношении ударения и других фонетических процессов

- Phonemic – фонемический, фонологический – прилагательное к «фонология» - (словоразличительный)
- (Фонология – Раздел языкознания, изучающий звуки речи как средство различения звуковых оболочек(звуковой стороны выражения) слов и морфем, исследующий семиологическую релевантность и функциональные свойства звуков, звукосочетаний и просодических средств. *О.С.Ахманова Словарь лингвистических терминов, М, 1969.*)
- Positional change – see: Dependent change
- Prefix – приставочная морфема – *О.С.Ахманова. Словарь лингвистических терминов, М, 1969*
- Preterite-Present verbs – the verbs whose present tense forms correspond in formation to the past forms of the strong verbs — претерито-презентные глаголы
- Productive – продуктивный – Пригодный для образования новых слов и форм, понятных говорящим на данном языке – *Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов. М, 1969*
- Proto-Germanic, Common or Primitive Germanic, Proto-Teutonic – the ancient common Germanic language from which all the Germanic languages originated – Прото-германский язык
- Proto-Germanic Consonant – regular changes of Indo-European consonants in the Germanic languages – первый перебой согласных, первое передвижение согласных
- Qualitative change – a change in which a sound acquires features of another phoneme – качественные изменения
- Quantitative change – a change of the length of a sound – изменение долготы
- Regular changes – see: Independent change
- Rhotacism – a change, in which [r] replaces [z] – ротацизм
- Shift, Great Vowel – the independent change of long vowels in late ME and early NE – сдвиг гласных
- Semiologically relevant – семиологически релевантный: служащий для различения единиц семантического уровня (морфем, слов и т.п.), дифференцирующий единицы семантического уровня в плане выражения. – *Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов - М, 1969*
- Split, splitting – a change in which one unit is replaced by two or more distinct units – расщепление
- Sound interchange – Чередование звуков, альтернатива – Факт различия звуков, занимающих одно и то же место в звуковой оболочке одной и той же морфемы в разных случаях ее употребления – *О.С.Ахманова. Словарь лингвистических терминов, М, 1969*
- Spontaneous change – see: Independent change
- Strong verbs – the verbs whose principal forms were formed by means of vowel gradation and suffixes – сильные глаголы
- Suppletion – Suppletive formation – the way of form-building in which the forms of one and the same word have different roots or stems – супплетивное словообразование
- Synchronic study – the study of a language at a definite stage of its development as a system of lexical, grammatical and phonetic elements – синхроническое изучение
- Synthetic form – Синтетическая форма характеризуется цельнооформленностью – основа и аффиксальные элементы соединены в цельнооформленную (неделимую) словоформу

- Synthetic languages – languages in which grammatical relations between words in a sentence are expressed within a word, by means of affixes, stress, that is by means of word forms – синтетические языки
- Ultimate – конечный (слог)
- Velar mutation – a change of the transition of a root vowel into a diphthong through the influence of a back vowel in the succeeding syllable – задняя (велярная) перегласовка
- Vocalization – change of a consonant into a vowel - вокализация
- Weak verbs – the verbs whose principal forms were formed by means of the dental suffix -d- or -t- - слабые глаголы
- Word-composition – combining two or more root morphemes to build a new word - словосложение

Методические указания для обучающихся по прохождению промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация обучающихся предусматривает оценивание промежуточных и окончательных результатов обучения по дисциплине. Она включает в себя:

- зачет – это форма оценки знаний, полученных обучающимся в ходе изучения учебной дисциплины в целом или промежуточная (по окончании семестра) оценка знаний обучающимся по отдельным разделам дисциплины с аттестационной оценкой «зачтено» или «не зачтено».

Система оценок при проведении промежуточной аттестации осуществляется в соответствии с требованиями Положений «О текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации студентов ГУАП, обучающихся по программам высшего образования» и «О модульно-рейтинговой системе оценки качества учебной работы студентов в ГУАП».

Лист внесения изменений в рабочую программу дисциплины

| Дата внесения изменений и дополнений. Подпись внесшего изменения | Содержание изменений и дополнений | Дата и № протокола заседания кафедры | Подпись зав. кафедрой |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |